

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:15-10:45	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:15-12:45		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	David Ding 949-466-9240
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	乒乓小組 Ping Pong	13:30-15:30	1 F	Darren 949-413-3218
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Jophy 949-394-6456
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Daniel Chang 714-262-6963
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		Nick Ho 949-294-0446
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lee 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411 Howard Chen 8949-379-4880
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415
	AWANA	19:30-21:15		
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu Patty 949-910-7056



2019/07/21

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Matthew 28:18-20 Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [NIV]



普世宣教 (以色列)  
Worlds Mission ( Israel)

2019/07/21



主要宗教 Jewish

基督教 2.04 %

Unity between Messianic Jews and Arab Christians. A quiet revolution in relationships between Jewish and Arab believers is beginning in the Holy Land. The recently formed Convention of Evangelical Churches in Israel (and an equivalent organization in the Palestinian Authority) is a major step forward. Jewish and Arab believers cooperate in ministry through the National Evangelism Committee. Their joint outreach efforts into Muslim areas are well received. Pray that there might be grace among all who call upon Jesus/Yeshua/Isa to love, support and bear with one another.

彌賽亞猶太人與阿拉伯基督徒之間的團結。猶太人和阿拉伯人信徒之間關係的一場靜悄悄的革命正在聖地開始。最近在以色列成立的福音派教會公約（以及巴勒斯坦權力機構的同等組織）是向前邁出的重要一步。猶太人和阿拉伯人信徒通過國家佈道委員會在事工中合作。他們對穆斯林地區的聯合外聯工作受到了好評。禱告所有呼召耶穌/耶穌/伊薩要彼此相愛，支持和相處的人都要有恩典。

週日歡慶輪職表 SUNDAY CELEBRATION DUTY LIST

日期 Date	7/21		7/28	
崇拜 Service	English	台華語	English	台華語
講員 Speaker	Peter Cho 卓永昇弟兄		謝建國牧師	
敬拜讚美 Praise & Worship	Fred Chen	Tracy Wu	Anchi Liu	Anchi Liu
司琴 Pianist	Phoebe Lee	Ingrid Liu	Ingrid Liu	Ingrid Liu
主席 Presider	Fred Chen	David Chang	Dennis Hwang	Andy Lo
招待 Usher	Alicia Cheng & Wendy Hwang	得勝小組	Wendy Hwang & Priscilla Lee	得勝小組
音控 Sound	-	Mindy Lin	-	Albert Chen
簡報 PPT	-	Angela Lin	-	Samantha Liu
錄影 Recording	-	潘文瑜	-	Taylor Pan
聖餐 Communion	-		-	
英語兒童主日學 English Sunday School 9:15--10:50	Pre K & K	Priscilla Lee	Pre K & K	Evelyn Hung
	1st - 2nd	Cynthia Liu	1st - 2nd	Cynthia Liu
	3rd - 5th	Evelyn Hung	3rd - 5th	Lily Tu
兒童敬拜 Children's Worship	Speaker : Howard Chen Worship : Jack/Vida/Jasmine 11:15-12:30		Speaker : Worship : Jack/Vida/Jasmine 11:15-12:30	
國中 Jr. High	-	Lindsay Liu	-	Lindsay Liu
高中 HS	-	Ken Wu	-	Ken Wu
愛宴 Lunch	Grace & Judy		淑玲 & Cynthia	

無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving. 《Colossians 3:23-24》

## ANNOUNCEMENTS

2019.07.21

1. The ADVENT album is set up in the BOLGPC Bulletin Line Group for us to pray over and to witness the mighty work of the Lord! If you haven't done so, please do join through the QR code below.

教會佈告欄 Line 群組中已經設立 ADVENT 相簿, 方便我們代禱! 您若是尚未加入, 請使用右方的 QR code 加入, 即可見證上帝福音的大能和果子。



2. BOLTS new class: Hebrews & General Epistles. Taught by Dr. Apollos Daiqing Yuan, 9/10-11/5, Tuesday 7:00-9:40pm. (Class conducted in Chinese, contact Brother Luke Yu 949-245-9769 or website: <http://bolts-na.org/>最近課程.)

北美靈糧新課程: 希伯來書及一般書信(9/10-11/5), 每週二 7:00 -9:40pm。教師: 袁岱青博士。歡迎弟兄姐妹旁聽, 詳情請洽尤志文弟兄 (949)245-9769 或報名網站 <http://bolts-na.org/>最近課程。

### Financial report 財務報告:

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 07-17-19 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$2,453	\$66,702
Building Fund 建堂基金		\$2,800	-\$219,369
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			<b>\$37,700</b>

#### Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金

##### Inception To Date 累積總額

Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$34,201)
Construction Cost 建築費用	(\$103,929)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$182,876)
Property Tax 財產稅	(\$8,837)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$126,000
IPD Rent 累積房租收入	\$133,822
Fund Received 已收奉獻款	\$2,268,746
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$224,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,419,811
Cash in Bank 銀行現金	(\$219,369)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$358,745
Fund Balance 預期總數	\$139,376

## THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱

1. Praise the Lord ADVENT served 3098 students in two weeks, 2110 of them made decision to receive Christ. Please pray for follow up! Also pray for safe return of the ADVENT Team.

感謝主! ADVENT 兩週共服事 3098 位學生, 其中 2110 人歸入主的名下! 請為學生的跟進和老師平安返美代禱!

2. Pray for: A) Richard Loon will have cataract surgery in his right eye (7/25) and left eye (8/8). Please pray for smooth surgery and recovery. B) Pony's father (Meggie Chang's grandfather) went to be with the Lord! Funeral will be 7/23 in Taipei! Pray for the Lord's comfort for the family!

肢體代禱: A) Richard Loon 右眼 (7/25) 及左眼 (8/8) 先後要做白內障手術, 求上帝祝福他的手術及癒後都很順利。B) 張伊昭 (小馬) 姐妹的父親安息主懷! 請弟兄姊妹以禱告紀念, 求主安慰小馬姐妹全家。

3. The church will launch a pilot class for the new material called "AWANA" and conclude Character class from June. We thank God for provide all the Character class teachers in the past 3 years, and continue to bless all the children to grow up with all good characters in God's family.

六月起, 週五晚上 7:50-9:30 將開始使用新教材 AWANA, 兒童品格課程已經告一段落, 我們感謝上帝過去三年來的帶領以及師資上的供應, 求主繼續引導所有兒童在全新的課程裡有更多的收穫、並成熟茁壯。

4. Please pray for English congregation, we asked the Lord to send the shepherd to lead our way in the future, and also pray for the searching committee to understand the Lord's will and have the wisdom from God to make good decisions with one heart!

為英文牧區的聘牧迫切代禱, 求主引領、差派合乎主用的牧者來協助教會英語牧區的牧養與發展。聘牧委員會能有神的智慧, 同心做出美好的決定!

5. City of Irvine has responded our 4th CUP application with comments. Pray for the DRA architects to respond with God's insight and wisdom.

爾灣市政府已經回覆了我們教會第四次 CUP 的申請, 求上帝給 DRA 建築師智慧好的設計來回覆市政府的要求。